

## **Erkrankung des Chefredakteurs**

Unser bewährter Chefredakteur, Dr. Wolfgang Kirsten, ist im Oktober 2004 akut so schwer erkrankt, daß er lange Zeit nicht in der Lage war, das FITG-Journal fortzuführen, wie geplant. Bereits fertige Artikel blieben ebenso liegen, wie gute Pläne für weitere Verbesserungen.

Andererseits hat der Vorstand die Hoffnung auf Genesung unseres so verdienstvollen Chefredakteurs nie aufgegeben und für unser Journal lieber eine längere Unterbrechung in Kauf genommen, als auf Herrn Dr. Kirsten zu verzichten. Und das Warten hat sich gelohnt:

Anfang 2006 wird das FITG-Journal fortgesetzt. Seien Sie gespannt: Die neue Ausgabe soll am 3. Februar 2006 freigeschaltet werden.

Wolfgang Giere  
19. Januar 2006